

**Zmluva o poskytovaní služieb  
Integrovanej servisnej činnosti  
Bratislavskej vodárenskej spoločnosti, a.s.  
na zariadeniach systému AS RTP  
č. ZOPS/217/2019/BVS**

(ďalej len „Zmluva“) uzavretá podľa ustanovení § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb.  
Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)

**Objednávateľ:**

Obchodné meno: **Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**  
Sídlo: Prešovská 48, 826 46 Bratislava, Slovenská republika  
Právna forma: akciová spoločnosť  
IČO: 35 850 370  
DIČ: 2020263432  
IČ DPH: SK2020263432  
Zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa,  
vložka č. 3080/B  
Štatutárny zástupca: JUDr. Peter Olajoš – predseda predstavenstva  
Ing. Vladimír Kollár – člen predstavenstva  
Bankové spojenie: [REDACTED]  
Číslo účtu (IBAN): [REDACTED]  
BIC: [REDACTED]

(v ďalšom texte len „OBJEDNÁVATEL“)

a

**Poskytovateľ:**

Obchodné meno: **Siemens s.r.o.**  
sídlo: Lamačská cesta 3/A, 841 04 Bratislava  
IČO: 31 349 307  
DIČ: 2020295244  
IČ DPH: SK2020295244  
zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka  
číslo 4964/B  
štatutárny zástupca: Ing. Jozef Magic, prokurista  
Ing. Peter Ožvold, prokurista  
bankové spojenie: [REDACTED]  
č. účtu: [REDACTED]  
IBAN: [REDACTED] 1  
SWIFT: [REDACTED]

(v ďalšom texte len „POSKYTOVATEL“)

(OBJEDNÁVATEL' a POSKYTOVATEL' ďalej spolu len ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivito  
„zmluvná strana“)

## 1. PREDMET ZMLUVY

Predmetom tejto Zmluvy je záväzok POSKYTOVATEĽA vykonávať servisné činnosti na Automatizovaných systémoch riadenia technologických procesov (ďalej len „ASRTP“) dodaných POSKYTOVATEĽOM.

Zmluvné strany sa dohodli, že Príloha č. 1 bude obsahovať presný zoznam technologických objektov OBJEDNÁVATEĽA, v ktorých sa budú vykonávať servisné činnosti na ASRTP, ktoré sú spravované v Centrálnom technologickom dispečingu (ďalej len „CTD“). Prílohu č. 1 možno meniť a dopĺňať na základe vzájomnej písomnej dohody zmluvných strán. Predmetom tejto Zmluvy je aj záväzok OBJEDNÁVATEĽA zaplatiť POSKYTOVATEĽOVI za riadne a včas dodané služby.

Predmetom plnenia POSKYTOVATEĽA podľa tejto Zmluvy sú nasledujúce služby:

### 1.1. Držanie pohotovosti, zabezpečenie telefonickej podpory a diaľkového on line pripojenia na komponenty systému ASRTP.

POSKYTOVATEĽ bude v rámci tejto služby zabezpečovať:

- držanie pohotovosti, ktorou sa na účely tejto Zmluvy rozumie dostupnosť služieb v čase podľa položky č. 1 tabuľky v Článku 6. odseku 6.4. tejto Zmluvy,
- telefonickú podporu zamestnancom OBJEDNÁVATEĽA a OBJEDNÁVATEĽOM určeným osobám pri odstraňovaní vzniknutých porúch,
- odstraňovanie porúch a technickú podporu pri odstraňovaní porúch prostredníctvom diaľkového on line pripojenia na komponenty ASRTP.

### 1.2. Zabezpečenie prevádzky ZARIADENÍ ASRTP na úrovni špecialistu riadiacich systémov (ďalej len „RS“).

POSKYTOVATEĽ bude v rámci tejto služby vykonávať:

- odstraňovanie softvérových (ďalej len „SW“) porúch ASRTP v jednotlivých technologických objektoch,
- pravidelnú inšpekciu SW komponentov ASRTP formou analýzy dát z CTD a diaľkového pripojenia sa na SW komponenty ASRTP v jednotlivých technologických objektoch, ktorá okrem iného zahŕňa:
  - o preskúmanie prevádzkového denníka v CTD (v elektronickej forme) za účelom zistenia problémových ZARIADENÍ. Táto činnosť sa bude vykonávať diaľkovým prístupom,
  - o preskúmanie diagnostických dát v RS daného technologického objektu. Táto činnosť sa bude vykonávať diaľkovým prístupom,
  - o komunikáciu s operátormi CTD OBJEDNÁVATEĽA týkajúcu sa možných problémov v daných technologických objektoch. Táto činnosť sa vykoná telefonicky, e-mailom alebo priamym kontaktom v závislosti na závažnosti, ktorú určí zamestnanec OBJEDNÁVATEĽA alebo zodpovedná osoba OBJEDNÁVATEĽA vo veciach technických,
  - o vykonanie drobných SW úprav, ako sú napr. zmena filtračnej konštanty analógového merania, zmena regulačných parametrov, úprava obrazoviek na operátorských počítačoch a pod.,
  - o update aktuálneho Firmware (ďalej len „FW“) RS Siemens Simatic ak je jeho update nevyhnutný z dôvodu odstraňovania kritických chýb. Ak update FW vyžaduje úpravu existujúcich SW licencií, tak tieto výkony budú fakturované ako práce nad rámec tejto Zmluvy v zmysle jednotkových cien uvedených v Článku 6. odsekoch 6.4., 6.5. a 6.6. tejto Zmluvy,
  - o podávanie návrhov na zvýšenie prevádzkyschopnosti ZARIADENÍ a
  - o vedenie dokumentácie o výkone servisných prehliadok v servisnom denníku a prislúchajúcich protokolov v zmysle prílohy č. 3.

Pre účely poskytovania služby podľa tohto bodu bude mať osoba poverená POSKYTOVATEĽOM na ich poskytnutie k dispozícii bežný osobný automobil, a to na náklady POSKYTOVATEĽA. V prípade potreby výjazdu k objektu nedostupnému bežnému osobnému automobilu, dopravu zabezpečí vhodným vozidlom OBJEDNÁVATEĽ.

## 2. TRVANIE ZMLUVY

Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle ustanovení § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v prípade, ak táto povinnosť niektorej zo zmluvných strán vyplýva priamo z platnej legislatívy, inak dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

Táto zmluva sa uzatvára na dvadsaťštyri (24) mesiacov odo dňa nadobudnutia jej platnosti.

## 3. UKONČENIE ZMLUVY

3.1. Zmluvné strany sa dohodli, že ak jedna zmluvná strana podstatne poruší zmluvné povinnosti dohodnuté v tejto Zmluve, druhá zmluvná strana má právo odstúpiť od Zmluvy, ak porušenie Zmluvy nebolo odstránené ani v dodatočne určenej lehote.

Zmluvné strany za podstatné porušenie tejto Zmluvy považujú výlučne nasledovné prípady:

- a) v prípade omeškania OBJEDNÁVATEĽA s úhradou faktúr o viac ako tridsať (30) dní po lehote splatnosti podľa Článku 7. odseku 7.1. tejto Zmluvy, má POSKYTOVATEĽ právo odstúpiť od Zmluvy, resp. pozastaviť poskytovanie služieb podľa tejto Zmluvy do času uhradenia všetkých splatných faktúr vystavených POSKYTOVATEĽOM a doručených OBJEDNÁVATEĽOVI,
- b) ak POSKYTOVATEĽ bude počas trvania zmluvy viac ako 5-krát v omeškaní s poskytnutím služieb podľa Článku 1., odsekov 1.1. až 1.2. tejto Zmluvy; pričom POSKYTOVATEĽ je v omeškaní v prípade, ak nedodrží ktorúkoľvek z lehôt uvedených v Článku 7 tejto Zmluvy,
- c) je splnená podmienka podľa Článku 5., odseku 5.10. alebo 5.13 tejto Zmluvy.

3.2. Odstúpenie od Zmluvy musí mať písomnú formu a nadobúda účinnosť dňom, kedy bude druhej zmluvnej strane doručené.

3.3. Zmluva môže byť ukončená písomnou dohodou zmluvných strán riadne podpísanou oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

## 4. PRÁVA A POVINNOSTI POSKYTOVATEĽA

4.1. POSKYTOVATEĽ sa zaväzuje, že poskytované služby bude vykonávať skúsený a vyškolený personál s odbornou starostlivosťou a s cieľom zabrániť tomu, aby OBJEDNÁVATEĽOVI vznikli škody a/alebo prestoje.

4.2. Pre zamestnancov POSKYTOVATEĽA a/alebo POSKYTOVATEĽOM poverené osoby zabezpečujúce poskytovanie služieb podľa tejto Zmluvy POSKYTOVATEĽ zriadi pracovné miesto a zázemie vo svojich priestoroch, resp. zabezpečí priestor a technické vybavenie na poskytovanie služieb podľa tejto Zmluvy na svoje náklady.

4.3. **Práva a povinnosti POSKYTOVATEĽA pri poskytovaní služieb.**

4.3.1 POSKYTOVATEĽ sa zaväzuje, že na odstránení poruchy ZARIADENIA určeného OBJEDNÁVATEĽOM začne pracovať po nahlásení požiadavky Objednávateľom na HelpDesk POSKYTOVATEĽA v čase definovanom ako reakčná doba v Článku 6. odseku 6.4. tejto Zmluvy. Pri súbehu viacerých porúch sa poskytovateľ zaväzuje nastúpiť na odstraňovanie porúch:

- v poradí podľa zadania OBJEDNÁVATEĽA a v prípade, že OBJEDNÁVATEĽ poradie neurčil, tak v poradí zodpovedajúcim následnosti doručenia požiadaviek OBJEDNÁVATEĽA a
- v počte zamestnancov, ktorí v danom okamihu sú v zmysle tejto Zmluvy POSKYTOVATEĽOM určení na poskytnutie služby.

4.3.2 V prípade, že oprava ZARIADENIA je spojená s možnosťou vzniku rizika (napr. prerušenie alebo výpadok výrobného procesu), POSKYTOVATEĽ upozorní na túto

skutočnosť prítomného zamestnanca OBJEDNÁVATEĽA a opravu začne až s písomným súhlasom zodpovednej osoby vo veciach technických OBJEDNÁVATEĽA.

- 4.4. V prípade, že zmeny urobené OBJEDNÁVATEĽOM na ZARIADENÍ systému AS RTP urobia toto ZARIADENIE nebezpečným alebo neobsluhovateľným, bude inšpekcia a oprava tohto ZARIADENIA pozastavená do doby, kým ZARIADENIE nebude uvedené do svojho pôvodného stavu POSKYTOVATEĽOM na náklady OBJEDNÁVATEĽA.
- 4.5. O spôsobe odstránenia poruchy rozhoduje POSKYTOVATEĽ, s prihliadnutím na charakter poruchy a požiadavky OBJEDNÁVATEĽA.
- 4.6. Výkony nad rámec dohodnutého rozsahu bude POSKYTOVATEĽ fakturovať v zmysle jednotkových cien uvedených v Článku 6. tejto Zmluvy.
- 4.7. Všetci zamestnanci POSKYTOVATEĽA, ktorí vstupujú do objektov OBJEDNÁVATEĽA, sú povinní dodržiavať platné predpisy bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len „BOZP“), s ktorými ich oboznámil OBJEDNÁVATEĽ. Zamestnanci POSKYTOVATEĽA, ktorí vstupujú do objektov OBJEDNÁVATEĽA, sú ďalej povinní disponovať Preukazom o zdravotnej spôsobilosti, vydaným v zmysle zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení a na požiadanie OBJEDNÁVATEĽA sú povinní ho predložiť.
- 4.8. POSKYTOVATEĽ sa zaväzuje poskytovať službu nad ZARIADENIAMÍ, ktoré sú súčasťou informačných systémov základnej služby a kritickej infraštruktúry v zmysle legislatívnych povinností vyplývajúcich zo zákona č. 69/2018 Z. z. o kybernetickej bezpečnosti v znení neskorších predpisov.

## 5. PRÁVA A POVINNOSTI OBJEDNÁVATEĽA

- 5.1. OBJEDNÁVATEĽ sa zaväzuje platiť ceny za jednotlivé služby poskytnuté POSKYTOVATEĽOM, špecifikované v ustanoveniach Článku 6. tejto Zmluvy, a to za podmienok a spôsobom uvedeným v Článku 7. tejto Zmluvy.
- 5.2. OBJEDNÁVATEĽ sa zaväzuje zabezpečiť, aby boli ZARIADENIA prevádzkované v súlade s predpísanými prevádzkovými podmienkami a v predpísanom prostredí - v súlade so špecifikáciou výrobcov ZARIADENÍ, alebo s takými odchýlkami, ktoré môžu byť odporúčané iba POSKYTOVATEĽOM.
- 5.3. OBJEDNÁVATEĽ sa zaväzuje udržiavať a prevádzkovať ZARIADENIA správnym spôsobom a zabezpečiť, aby ZARIADENIA boli prevádzkované iba kompetentným a vyškoleným personálom.
- 5.4. OBJEDNÁVATEĽ sa zaväzuje zabezpečiť, aby ZARIADENIA mali zodpovedajúce elektrické napájanie pre zaistenie správnej prevádzky a aby nedochádzalo k ovplyvňovaniu prevádzky iným zariadením zapojeným v rovnakom obvode.
- 5.5. OBJEDNÁVATEĽ sa zaväzuje ihneď upovedomiť POSKYTOVATEĽA o požiadavke na vykonanie servisného zásahu alebo o neštandardných prevádzkových vlastnostiach ZARIADENIA na HelpDesk Poskytovateľa.
- 5.6. V prípade, že sa jedná o výzvu na servisný zásah, je OBJEDNÁVATEĽ povinný túto skutočnosť oznámiť na HelpDesk POSKYTOVATEĽA.
- 5.7. OBJEDNÁVATEĽ sa zaväzuje umožniť POSKYTOVATEĽOVI prístup do prevádzky v zmysle platných predpisov OBJEDNÁVATEĽA a poskytnúť zamestnancom POSKYTOVATEĽA a/alebo POSKYTOVATEĽOM povereným osobám potrebnú súčinnosť kontaktnej osoby, vrátane prístupu k telefónu.
- 5.8. OBJEDNÁVATEĽ sa zaväzuje nepostúpiť práva a povinnosti z tejto Zmluvy tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu POSKYTOVATEĽA.

- 5.9. V prípade, že je POSKYTOVATEĽ v omeškaní s plnením svojich povinností vyplývajúcich z Článkov 1.1. a 1.2. tejto Zmluvy o viac ako dva (2) dni, má OBJEDNÁVATEĽ právo uplatniť si u POSKYTOVATEĽA nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05 % z hodnoty mesačného poplatku za každý aj začatý deň omeškania, avšak v maximálnej výške 15 % z hodnoty mesačného poplatku, ktorý by ináč bol POSKYTOVATEĽ oprávnený účtovať OBJEDNÁVATEĽOVI za tie služby, ktoré sú predmetom plnenia porušených záväzkov až do ich odstránenia. Ak je POSKYTOVATEĽ v omeškaní s plnením ostatných povinností podľa tejto Zmluvy po dobu dlhšiu ako jeden (1) mesiac aj napriek predchádzajúcej výzve, má OBJEDNÁVATEĽ právo od Zmluvy odstúpiť.
- 5.10. Zmluvné strany vyhlasujú, že výšku zmluvnej pokuty dohodnutú v tomto odseku Zmluvy považujú za primeranú zabezpečovanému záväzku. Zmluvná pokuta je splatná na výzvu OBJEDNÁVATEĽA do troch (3) dní od doručenia takejto písomnej výzvy POSKYTOVATEĽOVI.
- 5.11. Zodpovedné osoby vo veciach technických zmluvných strán sa budú stretávať pravidelne jedenkrát štvrťročne za účelom zhodnotenia situácie súvisiacej s realizáciou tejto Zmluvy.
- 5.12. OBJEDNÁVATEĽ je povinný oboznámiť poverených zamestnancov POSKYTOVATEĽA s predpismi BOZP, platnými v priestoroch OBJEDNÁVATEĽA, v lehote šesťnásť (16) dní odo dňa uzatvorenia tejto Zmluvy.
- 5.13. Ak je OBJEDNÁVATEĽ v omeškaní s poskytnutím potrebnej súčinnosti o viac ako päťdesiat (50) dní a ak má uvedená skutočnosť vplyv na zvýšenie nákladov POSKYTOVATEĽA alebo posunutie termínov, POSKYTOVATEĽ má právo požadovať uzatvorenie písomného dodatku k tejto Zmluve alebo odstúpiť od tejto Zmluvy.
- 5.14. OBJEDNÁVATEĽ sa zaväzuje viesť aktuálny zoznam technologických objektov, na ktoré sa vzťahujú servisné činnosti v zmysle prílohy č. 1 tejto Zmluvy a informovať POSKYTOVATEĽA o všetkých zmenách.
- 5.15. OBJEDNÁVATEĽ sa zaväzuje nijakým spôsobom nezasahovať do plnení POSKYTOVATEĽA uvedených v článku 1 v časti vykonaných drobných SW úprav a update aktuálneho FW tejto Zmluvy.

## 6. CENA

- 6.1. Cena za predmet Zmluvy bola stanovená dohodou zmluvných strán vo výške 172.320,- EUR (slovom stosedemdesiatdvatisíc trisťadväsať eur) bez DPH na základe predloženej cenovej ponuky POSKYTOVATEĽA a v zmysle ustanovení § 3 zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov. K cene bude fakturovaná DPH podľa platných predpisov.
- 6.2. Cena za predmet Zmluvy sa skladá z paušálnej mesačnej ceny vo výške 6.680,-EUR (slovom šesťtisícšesťstoosemdesiat eur) bez DPH podľa odseku 6.4. tohto článku Zmluvy a z pravidelnej mesačnej rezervy vo výške 500,- EUR (slovom päťsto eur) bez DPH, z ktorej budú hradené výkony, ktoré nie sú predmetom paušálnych platieb podľa tejto Zmluvy. Sadzby za výkony, ktoré nie sú predmetom paušálnych platieb podľa tejto Zmluvy, sú uvedené v odsekoch 6.5. a 6.6 Zmluvy.
- 6.3. Cenou za služby POSKYTOVATEĽA sa rozumie cena stanovená dohodou zmluvných strán ako mesačný poplatok za služby poskytované POSKYTOVATEĽOM, ktoré sú predmetom plnenia POSKYTOVATEĽA podľa tejto Zmluvy.
- 6.4. Ceny za služby podľa Článku I., odsekov 1.1. a 1.2. tejto Zmluvy vrátane záväzných parametrov sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

č.	položka	cena paušál/mesiac bez DPH
1	<p>Držanie pohotovosti, zabezpečenie telefonickej podpory a diaľkového on line pripojenia na komponenty AS RTP v rozsahu podľa Článku 1., odseku 1.1 tejto Zmluvy.</p> <p>Dostupnosť tejto služby pre OBJEDNÁVATEĽA je:</p> <p>PO-PI: 16:00 – 08:00 (počas celého roku)</p> <p>SO-NE, Sviatok: 24 hodín / deň (počas celého roku)</p> <p>Pozn. PO – PI: 08:00 – 16:00 túto službu zabezpečuje špecialista RS podľa položky č. 2 tejto tabuľky.</p> <p>Rozsah telefonickej podpory a diaľkového on line pripojenia je paušálnou sumou ohraničená v priemere jedna (1) hodina denne.</p>	2.100,- EUR
2	<p>Zabezpečenie prevádzky ZARIADENÍ AS RTP na úrovni špecialistu RS podľa Článku 1., odseku 1.2. Zmluvy.</p> <p>Dostupnosť služby je v čase PO-PI: 8:00-16:00. Rozsah tejto služby je jeden (1) pracovník v čase dostupnosti služby, v priemere štyri (4) hodiny za deň.</p>	4.580,- EUR

V paušálnych mesačných cenách podľa tohto odseku Zmluvy uvedených v tabuľke sú zahrnuté služby poskytované POSKYTOVATEĽOM podľa tejto Zmluvy v rozsahu uvedenom v jednotlivých položkách tabuľky. Všetky výkony (a teda aj opravy) nad tento rámec budú fakturované podľa odseku 6.5. tohto článku Zmluvy.

Garantovaná reakčná doba on line pripojenia pre POSKYTOVATEĽA je dve (2) hodiny od obdržania výzvy OBJEDNÁVATEĽA. Reakčnou dobou sa na účely tohto ustanovenia rozumie čas, v ktorom POSKYTOVATEĽ začne vykonávať práce a poskytovať služby podľa tejto Zmluvy na základe výzvy alebo požiadavky OBJEDNÁVATEĽA.

**6.5. JEDNOTKOVÉ / HODINOVÉ sadzby za výkony, ktoré nie sú predmetom paušálnych cien uvedených v odseku 6.4. tohto článku Zmluvy.**

Uvedené jednotkové sadzby definujú výkony, ktoré nie sú predmetom zmluvne uzatvorených činností.

položka	poplatok/hodina bez DPH
<b>Odstraňovanie porúch AS RTP</b>	
Neplánované odstraňovanie porúch SW - výkony špecialista RS Po – Pi 08:00 – 16:30	75,- EUR
Odsúhlasené plánované výkony špecialistu RS Po – Pi 08:00 – 16:30	58,- EUR
Výkony počas Po – Pi 16:30 – 08:00	+ 25 % základnej sadzby
Výkony počas So, Ne, Sviatok	+ 50 % základnej sadzby

POSKYTOVATEĽ bude účtovať poskytovanie služieb uvedených v tomto odseku Zmluvy za každú začatú polhodinu.

**6.6. Cestovné náhrady za skutočne prejazdené kilometre súvisiace s poskytovaním služieb podľa tejto Zmluvy budú OBJEDNÁVATEĽOVI fakturované nad rámec ceny za realizáciu**

výkonov POSKYTOVATEĽA podľa odsekov 6.4. a 6.5. tohto článku Zmluvy **sadzbu vo výške 0,50 EUR bez DPH za 1 kilometer.**

## **7. PLATOBNÉ PODMIENKY**

- 7.1. POSKYTOVATEĽ bude vystavovať OBJEDNÁVATEĽOVI faktúry v rozsahu podľa Článku 6. tejto Zmluvy mesačne, resp. kvartálne podľa odseku 7.3. tejto Zmluvy, vždy do desiateho (10.) dňa po uplynutí fakturovaného obdobia, so splatnosťou tridsať (30) dní od dátumu doručenia faktúry. Faktúry sa považujú za doručené dňom ich prevzatia v podateľni v sídle OBJEDNÁVATEĽA.
- 7.2. Nárok na vystavenie faktúry a zaplatenie ceny za služby poskytnuté podľa tejto Zmluvy POSKYTOVATEĽOM OBJEDNÁVATEĽOVI vznikne POSKYTOVATEĽOVI len za predpokladu, že v období, za ktoré je faktúra podľa odseku 7.3. tohto článku Zmluvy vystavená, POSKYTOVATEĽ služby podľa Článku 6. tejto Zmluvy OBJEDNÁVATEĽOVI skutočne, riadne a načas poskytol.
- 7.3. Platby za služby podľa Článku 6., odseku 6.4. tejto Zmluvy budú fakturované mesačne za predchádzajúci mesiac, platby za služby podľa Článku 6., odsekov 6.5., a 6.6. tejto Zmluvy budú fakturované kvartálne za predchádzajúce tri (3) mesiace na základe odsúhlasených výkonov (viď prislúchajúce protokoly v zmysle Prílohy č. 3, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy).
- 7.4. Faktúry budú vystavované v mene EURO.
- 7.5. Faktúry budú obsahovať všetky zákonné náležitosti v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, vrátane rozdelenia predmetu fakturácie na jednotlivé druhy dodaných tovarov a služieb v zmysle ustanovení § 74, písmeno f) tohto zákona a ako prílohu prislúchajúce protokoly v zmysle prílohy č. 3 a potvrdenú kópiu objednávky zaslanej OBJEDNÁVATEĽOM, resp. POSKYTOVATEĽ vo faktúre uvedie číslo objednávky, pod ktorou ju eviduje OBJEDNÁVATEĽ. V opačnom prípade je OBJEDNÁVATEĽ oprávnený vrátiť ich POSKYTOVATEĽOVI na prepracovanie alebo doplnenie, čím sa zastaví plynutie lehoty splatnosti. Nová lehota splatnosti začne plynúť dňom nasledujúcim po dni doručenia opravenej faktúry OBJEDNÁVATEĽOVI.
- 7.6. Platba sa považuje za uskutočnenú pripísaním celej fakturovanej čiastky na bankový účet POSKYTOVATEĽA uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.
- 7.7. V prípade, že OBJEDNÁVATEĽ neuhradí faktúru v lehote jej splatnosti podľa odseku 7.1. tohto článku Zmluvy, má POSKYTOVATEĽ právo uplatniť si u OBJEDNÁVATEĽA nárok na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 0,05 % z neuhradenej sumy za každý deň omeškania až do dňa jej zaplatenia OBJEDNÁVATEĽOM. V prípade, že je OBJEDNÁVATEĽ v omeškaní so zaplatením faktúry podľa odseku 7.1. tohto článku Zmluvy a napriek písomnej výzve POSKYTOVATEĽA s dodatočnou lehotou na nápravu v trvaní štyridsaťpäť (45) dní odo dňa doručenia písomnej výzvy POSKYTOVATEĽA OBJEDNÁVATEĽOVI nedôjde k náprave, má POSKYTOVATEĽ právo po písomnom upozornení riadne doručenom OBJEDNÁVATEĽOVI pozastaviť poskytovanie služieb podľa tejto Zmluvy až do dňa zaplatenia všetkých splatných faktúr doručených OBJEDNÁVATEĽOVI.

## **8. ZÁRUKA A ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODY**

- 8.1. POSKYTOVATEĽ je zodpovedný za škodu len v prípade, ak táto vznikla porušením jeho povinností. Nezodpovedá však za škodu v prípade, ak porušenie jeho zodpovednosti bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť. Za okolnosti vylučujúce zodpovednosť sa považuje prekážka, ktorá nastala nezávisle od jeho vôle a bráni mu v splnení jeho povinností, ak nemožno rozumne predpokladať, že by túto prekážku alebo jej následky odvrátil alebo prekonal, a ďalej, že by v čase vzniku záväzku túto prekážku

predvídal. Pre vylúčenie pochybností POSKYTOVATEĽ nezodpovedá za škody, ktoré by mohli vzniknúť porušením povinností OBJEDNÁVATEĽA uvedených v článku 5 odseku 5.15. tejto Zmluvy.

- 8.2. Zmluvná strana je povinná informovať o okolnosti vylučujúcej zodpovednosť druhú zmluvnú stranu písomne a bez zbytočného odkladu.
- 8.3. V prípade, že zásah vyššej moci, ktorým sa rozumie účinnok nepredvídateľných udalostí, ktoré zmluvné strany nijako nemôžu ovplyvniť ani predvídať, neskončí v primeranej dobe, v žiadnom prípade však nie skôr ako o tri (3) mesiace, má ktorákoľvek zmluvná strana právo na odstúpenie od Zmluvy formou písomného oznámenia druhej zmluvnej strane.
- 8.4. Celková úhrnná skutočná škoda, ktorú zmluvné strany v súvislosti s porušením povinností POSKYTOVATEĽA predpokladali pri jednom (1) alebo viacerých porušeníach zmluvných povinností pri plneniach podľa tejto Zmluvy, vrátane uplatnených zmluvných pokút, resp. iných sankcií a skutočnej škody na majetku OBJEDNÁVATEĽA, je maximálne vo výške ceny za predmet Zmluvy, uvedeného v Článku 6. odseku 6.1. tejto Zmluvy.
- 8.5. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade porušenia povinností POSKYTOVATEĽA podľa tejto Zmluvy, náhrada skutočnej škody, zmluvných pokút a škody na majetku OBJEDNÁVATEĽA nepresiahne maximálnu výšku upravenú v odseku 8.4. tohto článku Zmluvy.
- 8.6. Nároky vznesené proti OBJEDNÁVATEĽOVI akoukoľvek treťou osobou v súvislosti s porušením priemyselných ochranných a autorských práv, ktoré súvisia so servisnými činnosťami, patria do zodpovednosti POSKYTOVATEĽA a POSKYTOVATEĽ sa zaväzuje, že urobí opatrenia potrebné na to, aby OBJEDNÁVATEĽ nadobudol priemyselné ochranné a autorské práva v rozsahu nevyhnutnom pre ich riadne užívanie. O druhu opatrenia a nároku rozhoduje POSKYTOVATEĽ. Všetky ostatné nároky OBJEDNÁVATEĽA v súvislosti s porušením priemyselných ochranných a autorských práv (nároky na náhradu škody) voči POSKYTOVATEĽOVI sú vylúčené.
- 8.7. OBJEDNÁVATEĽ je povinný informovať POSKYTOVATEĽA bez zbytočného odkladu o uplatnení nároku treťou osobou súvisiacom s porušením priemyselných ochranných a autorských práv. O spôsobe právnej ochrany, ako i ďalšom postupe v súvislosti s nárokom tretej strany z porušenia priemyselných ochranných a autorských práv, rozhoduje POSKYTOVATEĽ, a to po predchádzajúcom prerokovaní s OBJEDNÁVATEĽOM, vždy však tak, aby obhajoval a chránil práva a záujmy OBJEDNÁVATEĽA a aby OBJEDNÁVATEĽOVI nespôsobil škodu alebo akúkoľvek ujmu. OBJEDNÁVATEĽ nie je oprávnený uznať akýkoľvek nárok tretej osoby súvisiaci s porušením priemyselných ochranných a autorských práv bez súhlasu POSKYTOVATEĽA. POSKYTOVATEĽ je povinný priebežne informovať OBJEDNÁVATEĽA o postupe a priebehu opatrení vykonaných POSKYTOVATEĽOM na to, aby OBJEDNÁVATEĽ nadobudol priemyselné ochranné a autorské práva v rozsahu nevyhnutnom pre ich riadne užívanie.

## 9. CELISTVOSŤ ZMLUVY

- 9.1. Táto Zmluva spolu s Prílohami č. 1 až 4 vrátane tvorí jeden celok.
- 9.2. Akékoľvek zmeny, ktoré sa týkajú kvantitatívneho rozšírenia predmetu Zmluvy a s tým súvisiacej ceny, sa vzájomne odsúhlasia na formulári (Žiadosť o zmenu u zákazníka) uvedenom v Prílohe č. 3, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy.

## 10. SUBDODÁVATELIA

Poskytovateľ je oprávnený poveriť plnením niektorej časti predmetu zmluvy tretiu osobu (subdodávateľa) len s predchádzajúcim písomným súhlasom objednávateľa, čo však poskytovateľ nezabavuje zodpovednosti za odbornú starostlivosť pri výbere subdodávateľa, ako aj za výsledok činnosti vykonanej subdodávateľom pre objednávateľa v zmysle zmluvy.



## 11. DORUČOVANIE

- 11.1. Všetky oznámenia a žiadosti podľa zmluvy budú uskutočnené v písomnej forme a budú doručené druhej zmluvnej strane emailom, osobne, kuriérom alebo doporučenou poštou.
- 11.2. Akékoľvek oznámenia, žiadosti a zasielané dokumenty sa budú považovať za doručené:
- 1.1.1 momentom odovzdania na príslušnej adrese alebo momentom odmietnutia prevzatia (v prípade osobného doručenia a doručenia kuriérom),
  - 1.1.2 uplynutím piateho (5.) kalendárneho dňa odo dňa ich odoslania (v prípade doručovania doporučenou poštou).
- 11.3. Oznámenia, žiadosti a dokumenty doručené zmluvnej strane v daný pracovný deň v čase mimo pracovnej doby (08:00 hod. až 17:00 hod.) budú vždy považované za doručené v nasledujúci pracovný deň.
- 11.4. Oznámenia, žiadosti a dokumenty, ktoré majú byť príslušnej zmluvnej strane doručené, pokiaľ zmluvná strana neoznámila druhej zmluvnej strane iné kontaktné údaje písomným oznámením minimálne päť (5) pracovných dní vopred, budú druhej zmluvnej strane doručované výlučne na nasledovnú adresu:

**Objednávateľ:**

**Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**

adresa:

Prešovská 48, 826 46 Bratislava

kontakt:

tel.:

e-mail:

**Poskytovateľ:**

**Siemens s.r.o.**

adresa:

Lamačská cesta 3/A, 841 04 Bratislava

kontakt:

tel.:

e-mail:

## 12. DÔVERNOSŤ INFORMÁCIÍ A MLČANLIVOSŤ

- 12.1. Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť utajenie získaných dôverných informácií spôsobom obvyklým pre utajovanie takýchto dôverných informácií, ak nie je výslovne dohodnuté inak. Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť utajenie dôverných informácií aj zo strany svojich zamestnancov, zástupcov, ako aj iných spolupracujúcich tretích osôb, pokiaľ im takéto informácie boli poskytnuté.
- 12.2. Za dôverné informácie sa považujú všetky údaje, dáta, podklady, poznatky, dokumenty alebo akékoľvek iné informácie, bez ohľadu na formu ich zachytenia:
- 12.2.1 ktoré sa týkajú predmetu zmluvy a jej plnenia (najmä zmluva, informácie o predmete plnenia, cene, o právach a povinnostiach zmluvných strán),
  - 12.2.2 ktoré sa týkajú zmluvnej strany (najmä informácie o jej činnosti, štruktúre, informácie o jej technickom a programovom vybavení, know-how, hodnotiace správy, informácie týkajúce sa predmetov chránených právom priemyselného alebo iného duševného vlastníctva),
  - 12.2.3 ktoré sa týkajú obchodných partnerov príslušnej zmluvnej strany,
  - 12.2.4 pre ktoré je ustanovený všeobecne záväznými právnymi predpismi osobitný režim nakladania (najmä obchodné tajomstvo, bankové tajomstvo, daňové tajomstvo, osobné údaje, utajované skutočnosti),

- 12.2.5 ktoré boli poskytnuté zmluvnej strane a/alebo získané zmluvnou stranou pred uzavretím zmluvy zmluvnými stranami, pokiaľ sa týkajú jej predmetu alebo obsahu,
- 12.2.6 ktoré sú výslovne zmluvnou stranou označené ako „dôverné“ alebo iným obdobným označením.
- 12.3.** Dôverné informácie poskytnuté, odovzdané, oznámené, sprístupnené alebo akýmkoľvek iným spôsobom získané jednou zmluvnou stranou od druhej zmluvnej strany na základe zmluvy alebo v akejkoľvek súvislosti so zmluvou môžu byť použité výlučne na účely plnenia predmetu zmluvy a v súlade s predpismi, ktoré upravujú nakladanie s takýmito údajmi. Každá zmluvná strana sa zaväzuje dôverné informácie poskytnuté, odovzdané, oznámené, sprístupnené alebo akýmkoľvek iným spôsobom získané od druhej zmluvnej strany na základe zmluvy udržiavať v prísnej tajnosti, zachovávať o nich mlčanlivosť a chrániť ich pred zneužitím, poškodením, zničením, znehodnotením, stratou alebo odcudzením. Žiadna zmluvná strana nie je oprávnená bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany jej dôverné informácie poskytnúť, odovzdať, oznámiť, sprístupniť, zverejniť, publikovať, rozširovať, vyraziť ani použiť inak než na účely plnenia predmetu zmluvy, s výnimkou prípadu ich poskytnutia, odovzdania, oznámenia a/alebo sprístupnenia zamestnancom, iným povereným osobám alebo odborným poradcami zmluvnej strany (vrátane právnych, účtovných, daňových a iných poradcov alebo audítorov), ktorí sú buď viazaní všeobecnou profesionálnou mlčanlivosťou ustanovenou alebo uloženou platnými právnymi predpismi alebo sú povinní zachovávať mlčanlivosť na základe písomnej dohody so zmluvnou stranou.
- 12.4.** Povinnosť zmluvných strán zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách sa nevzťahuje na informácie, ktoré:
- 12.4.1 boli zverejnené ešte pred uzavretím zmluvy, čo musí byť preukázateľné na základe poskytnutých podkladov, ktoré túto skutočnosť dokazujú,
- 12.4.2 sa stanú všeobecne a verejne dostupné po uzavretí zmluvy z iného dôvodu ako z dôvodu porušenia povinnosti mlčanlivosti podľa zmluvy, čo musí byť preukázateľné na základe poskytnutých podkladov, ktoré túto skutočnosť dokazujú,
- 12.4.3 majú byť sprístupnené na základe povinnosti ustanovenej platnými právnymi predpismi, rozhodnutím súdu, prokuratúry alebo iného oprávneného orgánu verejnej moci, pričom v tomto prípade zmluvná strana, ktorá je povinná informácie sprístupniť, bezodkladne doručí druhej zmluvnej strane písomné oznámenie o tejto skutočnosti ešte pred sprístupnením týchto informácií,
- 12.4.4 boli získané zmluvnou stranou od tretej strany, ktorá ich legitímne získala alebo vyvinula a ktorá nemá žiadnu povinnosť, ktorá by obmedzovala ich zverejňovanie,
- 12.4.5 dôjde k postúpeniu práv alebo prevodu povinností zo zmluvy na tretiu osobu, alebo
- 12.4.6 poskytnutie dôvernej informácie je nevyhnutné na uplatnenie alebo vymožiteľnosť práv zmluvnej strany vyplývajúcich zo zmluvy v súdnom, rozhodcovskom, exekučnom, správnom alebo inom konaní.
- 12.5.** Každá zmluvná strana bude zachovávať mlčanlivosť ohľadne dôvernej informácie poskytnutej druhou zmluvnou stranou, a to s rovnakou starostlivosťou, s akou zachováva mlčanlivosť o vlastnej dôvernej informácii rovnakej povahy, vždy však najmenej v rozsahu primeranom odbornej starostlivosti. Každá zmluvná strana sa zaväzuje zabezpečiť s využitím technických, organizačných a administratívnych prostriedkov potrebné opatrenia za účelom zamedzenia úniku, zneužitia, poškodenia, zničenia, znehodnotenia, straty alebo odcudzenia dôvernej informácie a je povinná viesť dôverné informácie dotknutej zmluvnej strany oddelene od dôverných informácií získaných od akejkoľvek tretej osoby.
- 12.6.** Povinnosť mlčanlivosti zmluvných strán ohľadne dôverných informácií podľa zmluvy trvá aj po skončení zmluvy. Táto povinnosť prechádza na právnych nástupcov zmluvných strán.

- 12.7. V prípade porušenia povinnosti mlčanlivosti ohľadne dôverných informácií niektorou zmluvnou stranou dotknutá zmluvná strana je oprávnená domáhať sa ochrany podľa ustanovení § 55a a nasl. Obchodného zákonníka; tým nie je dotknuté právo poškodenej zmluvnej strany na náhradu škody.
- 12.8. „Osobné údaje“ znamenajú akékoľvek informácie týkajúce sa identifikovanej alebo identifikovateľnej fyzickej osoby, najmä odkazom na identifikátor, ako je meno, identifikačné číslo, lokalizačné údaje, online identifikátor, alebo odkazom na jeden či viaceré prvky, ktoré sú špecifické pre fyzickú, fyziologickú, genetickú, mentálnu, ekonomickú, kultúrnu alebo sociálnu identitu tejto fyzickej osoby. Pokiaľ niektorá zmluvná strana zdieľa akékoľvek osobné údaje s druhou zmluvnou stranou, je povinná tieto osobné údaje spracovávať v súlade s príslušnými právnymi predpismi vrátane Všeobecného nariadenia na ochranu osobných údajov (Nariadenia EÚ č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov /ďalej len „GDPR“/), zákonmi, nariadeniami, pokynmi a štandardmi, a to vždy v ich aktuálnom znení. Zmluvná strana je povinná zabezpečiť, aby boli vykonané všetky príslušné preventívne opatrenia na zaistenie bezpečnosti a predchádzanie poškodeniu, strate alebo zničeniu osobných údajov. Pokiaľ sa príslušné osobné údaje niektorej zmluvnej strany stanú dostupnými pre neoprávnenú osobu alebo ich takáto osoba získala, druhá zmluvná strana je povinná bezodkladne upovedomiť dotknutú zmluvnú stranu o príslušnom neoprávnenom prístupe a postupovať v súčinnosti s dotknutou zmluvnou stranou pri výkone akýchkoľvek opatrení s cieľom zmierniť následky poškodenia, straty, zničenia alebo neoprávneného prístupu k osobným údajom. V ustanovených prípadoch je zmluvná strana povinná vykonať všetky príslušné opatrenia za tým účelom, aby všetci jej zamestnanci, zástupcovia, agenti, poradcovia, obchodní partneri a subdodávatelia konali v súlade s týmto ustanovením pri každom spracovaní osobných údajov. Toto ustanovenie sa uplatní v prípade, ak sa na zmluvnú stranu vzťahujú povinnosti v zmysle GDPR.

### 13. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 13.1. Zmluvné strany prehlasujú, že v čase uzavretia tejto Zmluvy im nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by bránili alebo vylučovali uzavretie tejto Zmluvy, resp. ktoré by mohli byť vážnou prekážkou k jej plneniu.
- 13.2. Právne vzťahy vyplývajúce z tejto Zmluvy v tejto Zmluve vyslovene neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Všeobecných dodacích podmienok POSKYTOVATEĽA, ktoré tvoria Prílohu č. 2 k tejto Zmluve, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy a Obchodného zákonníka.
- 13.3. Túto Zmluvu možno ukončiť okrem spôsobov v nej uvedených aj výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán, a to aj bez uvedenia dôvodu, pričom výpovedná doba je rovnaká pre obe zmluvné strany, trvá dva (2) mesiace a začína plynúť prvým (1.) dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď druhej zmluvnej strane doručená.
- 13.4. Pokiaľ v Zmluve nie je stanovené inak, platia Všeobecné dodacie podmienky POSKYTOVATEĽA, ktoré tvoria Prílohu č. 2 k tejto Zmluve, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy.
- 13.5. POSKYTOVATEĽ vyhlasuje, že v rámci svojho Compliance programu zaviedol so svojimi zmluvnými partnermi komunikačný prostriedok „Tell us“. Komunikačný prostriedok „Tell us“ je určený predovšetkým na zbieranie podnetov, ktoré POSKYTOVATEĽOVI pomôžu vylepšovať jeho procesy. Bližšie informácie o uvedenom komunikačnom prostriedku, ako aj o Compliance programe POSKYTOVATEĽA môže OBJEDNÁVATEĽ získať na [www.siemens.sk](http://www.siemens.sk). Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že ustanovenie tohto odseku Zmluvy OBJEDNÁVATEĽA nijako a k ničomu nezaväzuje.
- 13.6. Zmluva je vyhotovená v dvoch (2) vyhotoveniach. Každá zmluvná strana obdrží jedno (1) vyhotovenie. Všetky vyhotovenia majú rovnakú platnosť ako originál Zmluvy.

13.7. Zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách, ibaže by z tejto Zmluvy alebo z príslušných predpisov vyplývalo inak. Porušenie povinnosti mlčanlivosti zakladá nárok na odstúpenie od Zmluvy tou zmluvnou stranou, ktorá sa porušenia povinnosti nedopustila. Závazok zmluvných strán obsiahnutý v tomto odseku Zmluvy nezaniká ani po ukončení účinnosti Zmluvy.

13.8. Vzory formulárov a predlôh, ktoré sú Prílohou č. 3 tejto Zmluvy, vytvoria POSKYTOVATEĽ spolu s OBJEDNÁVATEĽOM do tridsiatich (30) dní od podpisu tejto Zmluvy. Formuláre vytvorené podľa predchádzajúcej vety tohto odseku Zmluvy nebudú nijako meniť ani ovplyvňovať povinnosti zmluvných strán vyplývajúce im z tejto Zmluvy.

#### 14. ZOZNAM PRÍLOH

14.1. Príloha č. 1: Zoznam technologických objektov

14.2. Príloha č. 2: Všeobecné obchodné podmienky Siemens s.r.o.

14.3. Príloha č. 3: Vzory predlôh a formulárov

14.4. Príloha č. 4: Čestné vyhlásenie.

15. 10. 2019

V Bratislave, dňa .....

Za Objednávateľa  
Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

JUDr. Peter Olajoš  
predseda predstavenstva

Ing. Vladimír Kollár  
člen predstavenstva

15. 10. 2019

V Bratislave, dňa .....

Za Poskytovateľa  
Siemens s.r.o.

Ing. Jozef Magiš  
prokurista

Ing. Peter Ožvold  
prokurista

15 -10- 2019

strana 12 z 12